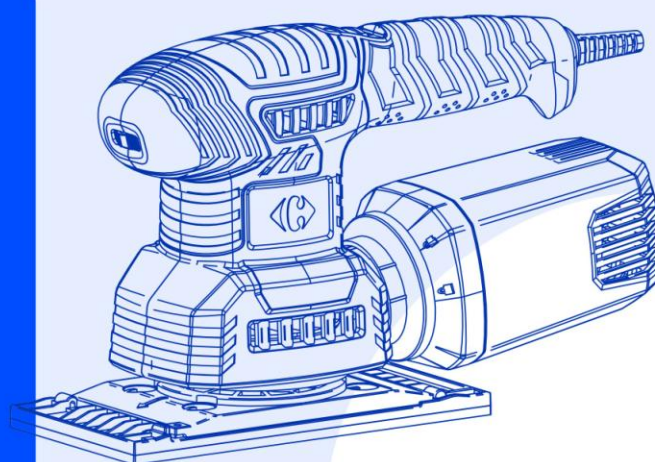


FR

INSTRUCTIONS ORIGINALES

# Ponceuse 3en1 200W

CPO3IN1 (DY94281)



V01\_21



Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouveau produit !

L'équipe qualité CARREFOUR a veillé à ce que ce produit réponde aux exigences en termes de réglementation et de performances. Attentifs à votre satisfaction, nos experts travaillent chaque jour à l'amélioration des produits.



Pour le montage et l'entretien de votre produit, pensez à utiliser :



Ces produits sont disponibles chez CARREFOUR.



## Lire attentivement ce manuel

Lisez attentivement ce manuel afin de pouvoir utiliser le produit dans de bonnes conditions et en toute sécurité.

Conservez-le en lieu sûr afin de pouvoir le consulter ultérieurement.





Vous y trouverez également les préconisations pour la mise au rebut de votre produit.



## Consignes de sécurité

Avant d'installer et d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement les consignes de sécurité présentées après le sommaire.

## Symboles utilisés

	Symbole d'avertissement suivi d'une information sur un danger et la prévention contre les blessures
	Lire attentivement les instructions de sécurité
	Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères
	Classe de protection II (double isolation)

## SOMMAIRE

---

<b>INSTRUCTIONS DE SECURITE .....</b>	<b>4</b>
<b>DESCRIPTION.....</b>	<b>7</b>
<b>UTILISATION PREVUE.....</b>	<b>10</b>
<b>LIVRAISON.....</b>	<b>11</b>
<b>ASSEMBLAGE.....</b>	<b>11</b>
<b>OPERATION .....</b>	<b>13</b>
<b>NETTOYAGE &amp; MAINTENANCE .....</b>	<b>14</b>
<b>RANGEMENT ET TRANSPORT .....</b>	<b>14</b>
<b>DEPANNAGE.....</b>	<b>15</b>
<b>REPLACEMENT DES PIECES/ACCESSOIRES.....</b>	<b>15</b>
<b>MISE AU REBUT .....</b>	<b>16</b>
<b>DECLARATION DE CONFORMITE.....</b>	<b>16</b>
<b>GARANTIE .....</b>	<b>17</b>
<b>PANNE PRODUIT.....</b>	<b>18</b>
<b>EXCLUSIONS DE GARANTIE .....</b>	<b>19</b>

# INSTRUCTIONS DE SECURITE

---

## **AVERTISSEMENTS DE SECURITE GENERAUX POUR L'OUTIL ELECTRIQUE**

**AVERTISSEMENT** Lire tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournis avec cet outil électrique. *Ne pas suivre les instructions énumérées ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.*

**Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.**

*Le terme "outil électrique" dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil électrique fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).*

### **1) Sécurité de la zone de travail**

a) **Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.** *Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.*

b) **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** *Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.*

c) **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil électrique.** *Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.*

### **2) Sécurité électrique**

a) **Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils électriques à branchement de terre.** *Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduisent le risque de choc électrique.*

b) **Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** *Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.*

c) **Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides.** *La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil électrique augmente le risque de choc électrique.*

d) **Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes vives ou des parties en mouvement.** *Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.*

e) **Lorsqu'on utilise un outil électrique à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** *L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.*

f) **Si l'usage d'un outil électrique dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD).** *L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.*

### **3) Sécurité des personnes**

a) **Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil électrique. Ne pas utiliser un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, de l'alcool ou de médicaments.** *Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.*

b) **Utiliser un équipement de protection individuelle. Toujours porter une protection pour les yeux.** *Les équipements de protection individuelle tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections auditives utilisés pour les conditions appropriées réduisent les blessures.*

c) **Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** *Porter les outils électriques en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils électriques dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.*

d) **Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche.** *Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil électrique peut donner lieu à des blessures.*

e) **Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.**

*Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.*

f) **S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux.**

**Garder les cheveux et les vêtements à distance des parties en mouvement.** *Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.*

g) **Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** *Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.*

h) **Rester vigilant et ne pas négliger les principes de sécurité de l'outil sous prétexte que vous avez l'habitude de l'utiliser.** *Une fraction de seconde d'inattention peut provoquer une blessure grave.*

#### **4) Utilisation et entretien de l'outil électrique**

a) **Ne pas forcer l'outil électrique. Utiliser l'outil électrique adapté à votre application.** *L'outil électrique adapté réalise mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.*

b) **Ne pas utiliser l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et inversement.** *Tout outil électrique qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.*

c) **Débrancher la fiche de la source d'alimentation et/ou enlever le bloc de batteries, s'il est amovible, avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil électrique.** *De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.*

d) **Conserver les outils électriques à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil électrique ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** *Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.*

e) **Observer la maintenance des outils électriques et des accessoires. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. En cas de dommages, faire réparer l'outil électrique avant de l'utiliser.** *De nombreux accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.*

f) **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** *Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.*

g) **Utiliser l'outil électrique, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.**

*L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues peut donner lieu à des situations dangereuses.*

h) **Il faut que les poignées et les surfaces de préhension restent sèches, propres et dépourvues d'huiles et de graisses.** *Des poignées et des surfaces de préhension glissantes rendent impossibles la manipulation et le contrôle en toute sécurité de l'outil dans les situations inattendues.*

#### **6) Entretien**

a) **Faire entretenir l'outil électrique par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** *Cela assure le maintien de la sécurité de l'outil électrique.*

## **INSTRUCTIONS DE SECURITE POUR LA PONCEUSE**

Tenir l'outil électrique par les surfaces de préhension isolées, car la surface de ponçage peut être en contact avec son propre cordon. Couper un fil "sous tension" peut mettre sous tension des parties métalliques exposées de l'outil électrique et pourrait donner un choc électrique à l'opérateur.



**ATTENTION ! La ponceuse peut entraîner la formation de poussières dangereuses (par exemple provenant de matériaux tels que des peintures contenant du plomb, des matériaux contenant de l'amiante, des métaux ou certains types de bois), qui peuvent présenter un danger pour la santé de l'opérateur ou des personnes à proximité en cas de contact ou d'inhalation. Assurez-vous que le lieu de travail est bien ventilé. Portez toujours des lunettes de sécurité, des gants de sécurité et une protection respiratoire. Fixez un système d'extraction de poussière.**

1. Fixez la pièce. Une pièce retenue avec des appareils de serrage ou un étau est tenue plus solidement qu'avec vos mains.
2. N'utilisez l'outil électrique que pour le ponçage à sec. Ne travaillez pas les matériaux humides. La pénétration d'eau dans l'outil électrique augmente le risque de choc électrique.
3. Évitez de surchauffer l'objet poncé et la ponceuse elle-même. Risque d'incendie possible.
4. La pièce devient chaude pendant le meulage. Ne touchez pas la zone usinée, laissez-la refroidir. Il y a un risque de brûlure. N'utilisez pas de liquide de refroidissement ou similaire.
5. Videz toujours le bac à poussière avant les pauses de travail. La poussière de ponçage dans le sac à poussière, le microfiltre, le sac en papier (ou dans le sac filtrant ou le filtre du système d'extraction) peut s'auto-enflammer dans des conditions défavorables telles que des étincelles causées par le meulage des métaux. Des risques particuliers sont causés si la poussière de ponçage est mélangée à de la peinture, des résidus de polyuréthane ou d'autres substances chimiques, ou si l'objet poncé est chaud après de longues périodes de travail.
6. Veuillez vérifier dans le manuel d'utilisation de votre aspirateur s'il convient à l'aspiration de copeaux de broyage.
7. Connectez l'appareil à une prise de courant avec un disjoncteur à courant résiduel d'un courant résiduel nominal ne dépassant pas 30 mA.
8. Si le remplacement du câble d'alimentation est nécessaire, il faut que cela soit réalisé par le fabricant ou son agent pour éviter un danger.

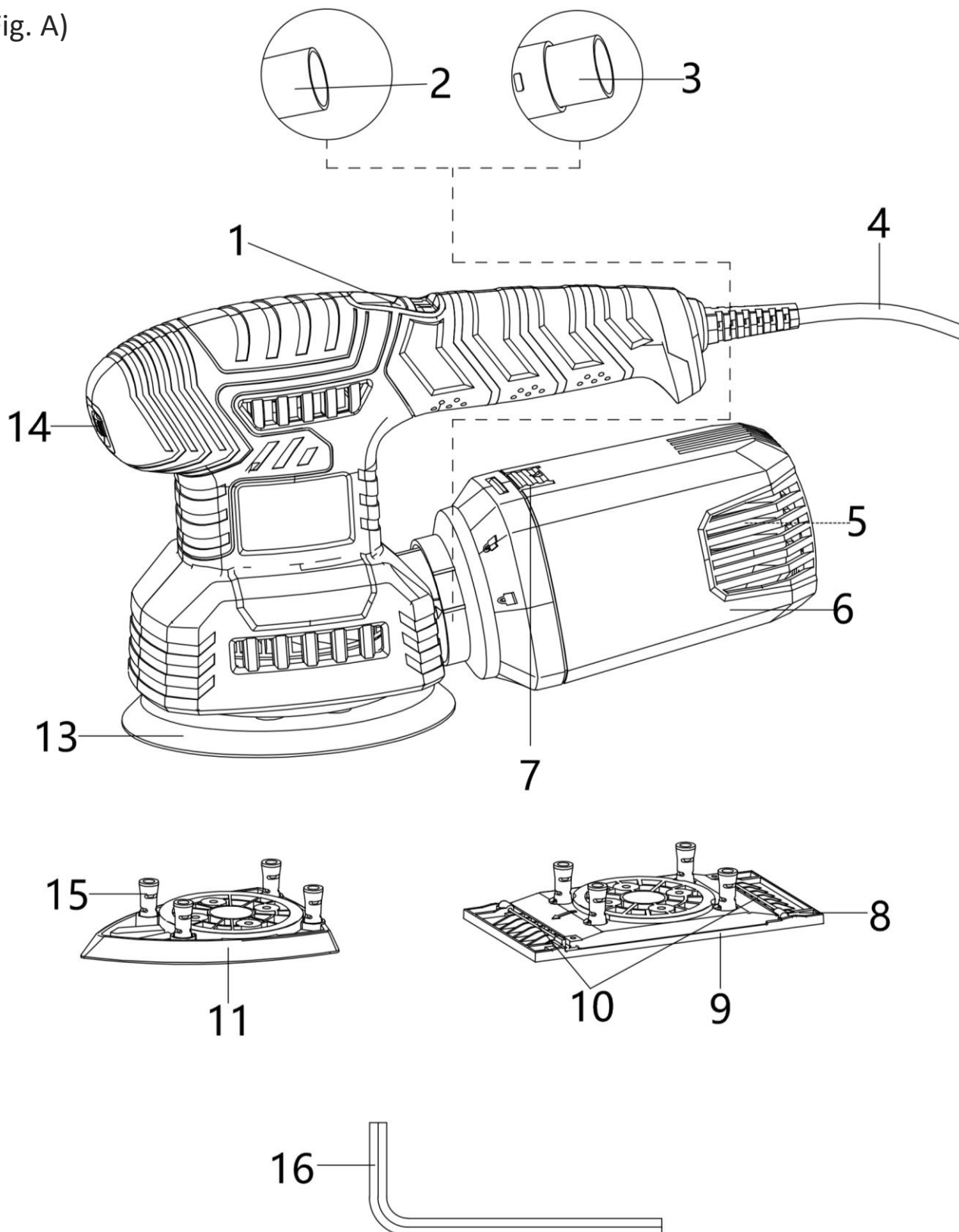
## **RISQUES RESIDUELS**

Même si vous utilisez et manipulez correctement cet outil électrique, certains risques résiduels subsisteront. En raison de sa construction et de sa fabrication, cet outil électrique peut présenter les dangers suivants :

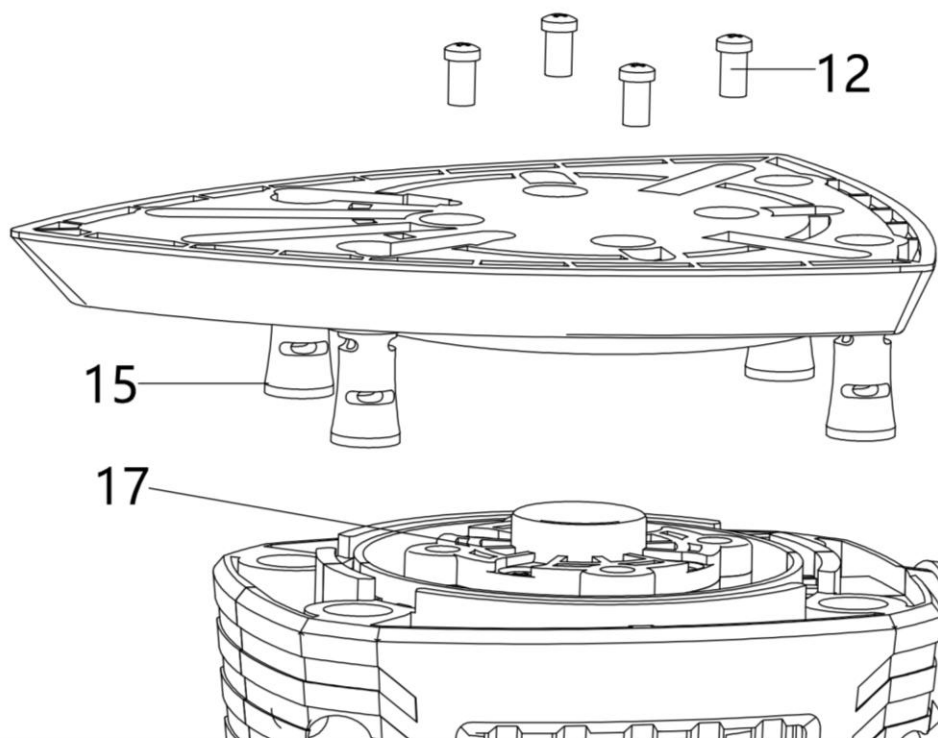
1. Lésions pulmonaires, si une protection respiratoire appropriée n'est pas portée ;
2. Coupes ;
3. Dommages aux oreilles si vous travaillez sans porter de protection auditive ;
4. Lésions oculaires si une protection oculaire appropriée n'est pas portée ;
5. Dommages à votre santé, causés par le balancement des mains et des bras lors de l'utilisation de l'outil électrique pendant de longues périodes ou si l'outil n'est pas tenu ou entretenu correctement.

# DESCRIPTION

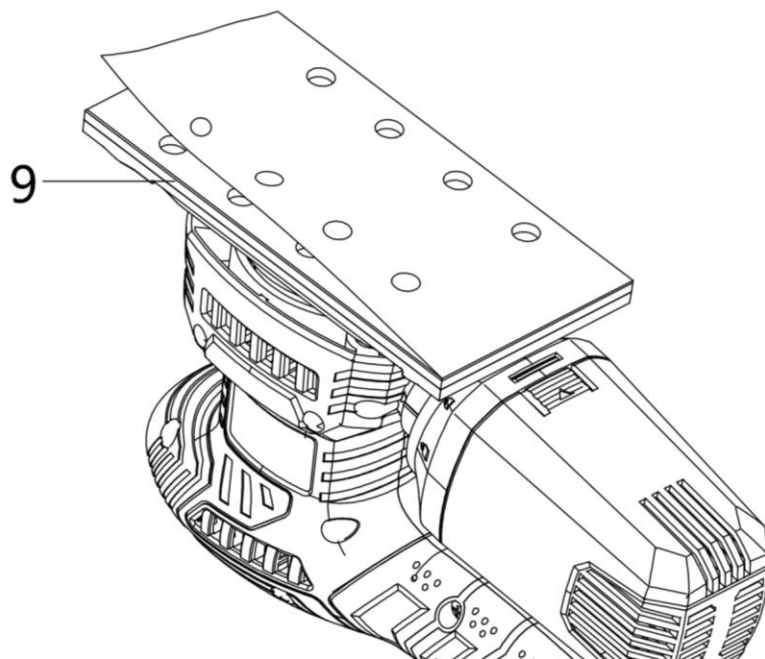
(Fig. A)



B

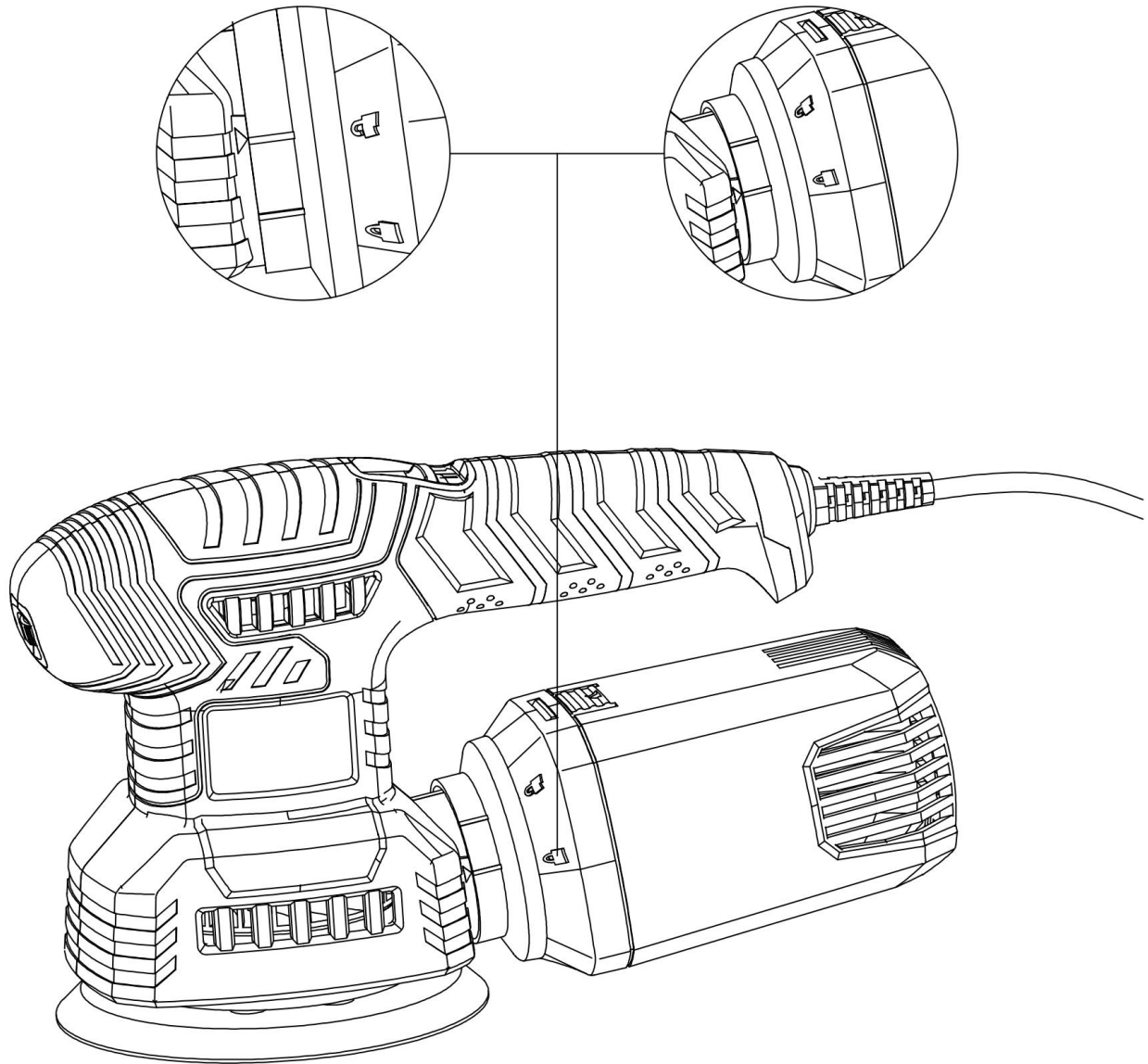


C





# D




## APERCU (Fig. A-B)

1. Interrupteur marche/arrêt
2. Raccord adaptateur
3. Adaptateur pour appareil d'extraction externe
4. Câble secteur
5. Sac à poussière
6. Bac à poussière
7. Relâchez le bouton pour la boîte à poussière
8. Leviers de serrage
9. Plaque de ponceuse orbitale
10. Rails de serrage
11. Plaque de ponceuse Delta
12. Vis (4x)
13. Plaque de ponceuse excentrique
14. Sélecteur de vitesse
15. Goupille en caoutchouc (4x)
16. Clé hexagonale
17. Plaque de montage

## **INTRODUCTION**

Le mode d'emploi contient des informations importantes sur la sécurité, l'utilisation et l'élimination. Il est essentiel que vous lisiez les instructions avant d'assembler, d'utiliser et d'entretenir le produit. Utilisez le produit uniquement tel que décrit et pour les applications spécifiées. Conservez ce manuel en lieu sûr et en cas de transmission du produit, remettez tous les documents à la tierce personne.

## **INFORMATIONS TECHNIQUES**

Tension	230V~, 50Hz
Puissance	200W
Vitesse à vide $n_0$	7000-12000/min
Oscillation	14000-24000 /min
Degré de protection	IP20
Classe de protection	II/ 
Poids (sans disque de ponçage et bac de récupération de poussière)	1.38 kg
Valeur de mesure du bruit déterminée conformément au standard EN 62841-2-4	
Niveau de pression sonore $L_{PA}$	81.0 dB(A)
Niveau de puissance sonore $L_{WA}$	91.0 dB(A)
Incertitude K	3dB
Valeur de mesure de la vibration déterminée conformément au standard EN 62841-2-4	
Ponçage Delta $a_h$	7,893 $m/s^2$
Ponçage excentrique $a_h$	10,007 $m/s^2$
Ponçage rotatif $a_h$	9,530 $m/s^2$
Incertitude K	1.5 $m/s^2$

- La valeur totale déclarée de vibration a été mesurée conformément à une méthode d'essai normalisée et peut être utilisée pour comparer des outils ;
- La valeur totale déclarée de vibration peut aussi être utilisée dans une évaluation préliminaire de l'exposition.

### **AVERTISSEMENT**

- L'émission de vibration pendant l'utilisation de l'outil électrique peut être différente de la valeur totale déclaré selon les façons d'utiliser l'outil ;
- Il est nécessaire d'identifier les mesures de sécurité destinées à protéger l'opérateur qui sont basées sur une estimation de l'exposition dans les conditions réelles d'utilisation (en prenant en compte toutes les parties du cycle de manœuvres, telles que les moments où l'outil est hors tension et où il fonctionne à vide, en plus du temps d'actionnement de la manette).

## **UTILISATION PREVUE**

La ponceuse 3-en-1 est destinée au ponçage à sec du bois, du métal, du plastique, du plâtre et des surfaces peintes. L'appareil est flexible et convient aux coins, aux bords et aux zones difficiles d'accès. La ponceuse n'est pas adaptée à un usage commercial.

L'appareil est conçu pour être utilisé par des adultes. Les adolescents de plus de 16 ans ne peuvent utiliser l'appareil que sous surveillance. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une utilisation non spécifiée ou un fonctionnement incorrect.

Et toute autre utilisation ou modification qui n'est pas explicitement approuvée dans ces instructions peut endommager l'appareil et représenter un grave danger pour l'utilisateur.

## LIVRAISON

---

- 1 x ponceuse
- 1 x plaque de ponçage Delta
- 1 x plaque de ponçage excentrique
- 1 x plaque de ponçage orbitale
- 3 x feuilles abrasives (granulométrie P80)
- 1 feuilles abrasives Delta
- 1 feuilles abrasives excentriques
- 1 feuilles abrasives orbitales
- 1 x bac à poussière
- 1 x adaptateur pour l'aspiration externe de la poussière
- 4 x vis (préassemblées)
- 4 x goupilles en caoutchouc (préassemblées)
- 1 x mode d'emploi
- 1 x clé hexagonale

## ASSEMBLAGE

---



**ATTENTION ! Débranchez toujours la fiche de la prise de courant avant le montage et le réglage.**  
**Risque de choc électrique !**

### INSTALLATION / CHANGEMENT DE LA PLAQUE DE PONÇAGE (FIG. B)

#### **NOTE :**

- **L'appareil est livré avec le plateau de la ponceuse orbitale (9) pré-monté.**
  - **Retirez la plaque de ponceuse pré-montée et positionnez la plaque de montage.**
  - **Utilisez la plaque de ponçage appropriée (9) (11) (13) pour l'application correspondante.**
1. Retirez les 4 vis (12) avec la clé hexagonale fournie (16).
  2. Retirez la plaque de ponçage préassemblée.
  3. Montez maintenant la plaque de ponçage requise. Assurez-vous que la plaque de montage est alignée avec la plaque de la ponceuse. Les trous filetés de la plaque de montage (17) doivent être alignés avec les trous correspondants sur la plaque de ponçage respective. Aligned les goupilles en caoutchouc (15) avec les trous de l'appareil.
  4. Resserrez les 4x vis (12) avec la clé hexagonale (16).
  5. Vérifiez que la plaque de la ponceuse est bien fixée.

### SÉLECTION D'UNE FEUILLE DE PONÇAGE

### 1. Retrait et surface

- Le taux d'enlèvement de matière et la qualité de surface sont déterminés par la force du grain de la feuille abrasive.
- Veuillez noter que vous devez utiliser la feuille abrasive appropriée avec des grains différents pour travailler différents matériaux.

### 2. Fixation/Retrait de la feuille abrasive

#### Note :

- Nettoyez la plaque de ponçage avant de fixer une feuille abrasive.
- N'utilisez que des tailles de feuilles abrasives appropriées. Les feuilles abrasives qui dépassent de la plaque de ponçage peuvent provoquer des blessures et peuvent provoquer le blocage ou la déchirure des feuilles abrasives.

### 3. Fixation / retrait de la feuille abrasive avec du velcro (Fig. C)

Les disques abrasifs sont équipés d'un support velcro pour un montage rapide des feuilles abrasives.

- Appuyez uniformément la feuille abrasive souhaitée sur la plaque de ponçage (9/11/13). Assurez-vous que les trous d'extraction de la feuille abrasive correspondent à ceux de la plaque de ponçage.
- Retirez simplement la feuille abrasive de la plaque de ponçage (9/11/13) pour retirer la feuille abrasive.

### 4. Serrage/retrait de la feuille abrasive sans velcro

La plaque de ponceuse orbitale (9) est équipée de leviers de serrage (8) pour serrer les feuilles abrasives sans velcro (feuilles abrasives non incluses).

- Ouvrez les deux leviers de serrage (8) sur le disque de la ponceuse orbitale (9).
- Poussez la feuille abrasive sous le rail de serrage ouvert (10) à une extrémité et serrez-la fermement en place avec le levier de serrage (8).
- Suivez la même procédure à l'autre extrémité.

## RACCORDEMENT/RETRAIT/VIDAGE DU BOÎTIER DE COLLECTE DE POUSSIÈRE




### (FIG.D)

#### **AVERTISSEMENT ! RISQUE D'INCENDIE !**

Lorsque vous travaillez avec des outils électriques dotés d'un collecteur de poussière ou pouvant être connectés à un aspirateur via l'adaptateur d'aspirateur, il existe un risque d'incendie ! Dans des conditions défavorables, par exemple lorsque des étincelles jaillissent lors du ponçage de métal ou de résidus métalliques dans le bois, la poussière de bois dans le sac à poussière (ou dans le sac à poussière de l'aspirateur) peut s'enflammer spontanément. Il s'agit d'un risque particulier si la poussière de bois est mélangée à des résidus de peinture ou d'autres produits chimiques et que la pièce est devenue chaude après avoir été travaillée pendant une longue période. Par conséquent, ne laissez pas la pièce surchauffer et videz toujours le bac à poussière ou le sac à poussière de l'aspirateur avant de prendre une pause de travail.

#### **AVERTISSEMENT ! Porter un masque de protection !**

1. Avant de procéder au raccordement, assurez-vous que le bac à poussière (6) est bien fermé.

2. Glissez le bac à poussière (6) sur l'outil. Assurez-vous que le symbole “” sur le bac à poussière est aligné avec le symbole de flèche sur l'appareil. Tournez le bac à poussières (6) sur le symbole “” pour le verrouiller.
3. Tournez le symbole “” sur le bac à poussière (6) sur le symbole de flèche sur l'appareil et retirez le bac à poussière (6) de l'appareil.
4. Pour vider le bac à poussière (6). Retirez le bac à poussière (6) comme à l'étape 3 ci-dessus. Ouvrez le bac à poussière (6) en appuyant sur le bouton de déverrouillage (7) et retirez la partie arrière. Retirez le sac à poussière (5). Nettoyez soigneusement le sac à poussière (5) en le tapotant.

## **BRANCHEMENT/RETRAIT DE L'ASPIRATEUR EXTERNE**

1. Insérez l'adaptateur pour l'aspiration externe de la poussière (3) dans le raccord adaptateur (2).
2. Insérez le tuyau d'un aspirateur approprié sur l'adaptateur pour l'aspiration externe de la poussière (3).
3. Retirez le tuyau de l'aspirateur de l'adaptateur pour l'aspiration externe des poussières (3) et retirez l'adaptateur pour l'aspiration externe des poussières (3).

## **OPERATION**

---



**ATTENTION !** Assurez-vous que la tension d'alimentation correspond à la tension nominale indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.

## **MISE EN MARCHÉ/ARRÊT**

1. Connectez l'appareil à l'alimentation électrique.
2. Pour allumer, poussez l'interrupteur marche/arrêt (3) en position « I ». L'outil s'allumera.
3. Pour éteindre, poussez l'interrupteur marche/arrêt (3) sur la position « O ». L'outil s'éteindra.

## **REGLAGE DE LA VITESSE D'OSCILLATION**

Vous pouvez régler la vitesse d'oscillation souhaitée à l'aide du sélecteur de vitesse (14) selon vos besoins. La vitesse d'oscillation requise dépend des matériaux à traiter et peut être déterminée par des tests pratiques.

## **PROCEDURES DE TRAVAIL**

- Allumez l'outil avant de l'appliquer sur la pièce à travailler.
- Appliquez une pression minimale lorsque vous travaillez.
- Travaillez à vitesse constante.
- Changez régulièrement les feuilles abrasives.
- N'utilisez jamais la même feuille abrasive pour poncer des matériaux différents (par exemple du bois puis du métal). Des résultats de ponçage optimaux ne peuvent être obtenus qu'en utilisant des feuilles abrasives propres.

- Nettoyez la feuille abrasive de temps en temps à l'aide d'un aspirateur.
- Poncez les endroits difficiles d'accès avec le bord avant ou latéral de la feuille abrasive sur la plaque de ponçage.
- Guidez la ponceuse sur la pièce en parallèle et utilisez des mouvements de ponçage qui se chevauchent.
- Une fois la tâche terminée, soulevez l'appareil de la pièce à travailler, puis éteignez-le.

## **SÉLECTION DE LA FEUILLE DE PONÇAGE**

Taille de grain P	Application
P 60	Pour le pré-ponçage des surfaces en bois brut
P 80 ou P 120	Pour le ponçage à plat
P 240	Pour le ponçage fin des surfaces apprêtées et peintes

## **NETTOYAGE & MAINTENANCE**



### **AVERTISSEMENT ! RISQUES DE BRULURES !**

- Débranchez la fiche secteur avant tout réglage, entretien ou réparation.
- Les travaux de réparation et d'entretien non décrits dans ce manuel doivent toujours être effectués par le centre de service. Utilisez uniquement les pièces d'origine.
- Le nettoyage et l'entretien suivants doivent être effectués régulièrement. Cela garantira une durée de vie longue et fiable.
- N'aspergez pas l'appareil avec de l'eau et ne le plongez dans l'eau. Risque de choc électrique.
- Gardez propres les fentes d'aération, le boîtier du moteur et les poignées de l'appareil. Utilisez un chiffon humide ou une brosse. N'utilisez pas de produits de nettoyage ou de solvants. Sinon, vous pourriez endommager irrémédiablement l'appareil.
- Nettoyez la feuille abrasive avec un aspirateur ou un souffleur.
- La ponceuse 3-en-1 ne nécessite aucun entretien.

## **RANGEMENT ET TRANSPORT**

### **RANGEMENT**

- Éteignez et débranchez l'appareil avant de le ranger.
- Laissez refroidir la ponceuse.
- Rangez l'appareil dans un endroit sec et sûr, hors de portée des enfants.
- Videz le bac à poussière avant de ranger l'appareil.

### **TRANSPORT**

Avant le transport, respectez les points suivants :

- Éteignez et débranchez l'outil.
- Laissez le produit refroidir.
- Mettez l'appareil et les accessoires dans la mallette.
- Tenez soigneusement la poignée de la mallette pour le transport.

## REEMPLACEMENT DES PIÈCES/ACCESSOIRES



**AVERTISSEMENT !** N'utilisez que les accessoires et équipements supplémentaires spécifiés dans le manuel d'utilisation. L'utilisation d'outils d'insertion ou d'accessoires autres que ceux spécifiés dans le manuel d'utilisation peut entraîner un risque de blessure. Procurez-vous les accessoires uniquement auprès du centre de service.

## DEPANNAGE

### NOTE

Cet outil ne nécessite pas d'entretien. N'ouvrez jamais l'outil. L'outil ne peut être réparé que par un centre de service agréé ou le service client. Si l'un des défauts répertoriés ci-dessous se produit, notez les points suivants :

- Débranchez l'outil de toute alimentation électrique.
- Laissez l'appareil refroidir.

Problème	Causes possibles	Solutions
L'outil ne démarre pas	Tension secteur manquante ; Le disjoncteur principal est déclenché	Vérifiez la prise, le câble secteur. Ligne, prise secteur, réparations à effectuer par un électricien qualifié si nécessaire, vérifiez le disjoncteur principal.
	L'interrupteur marche/arrêt peut être défectueux	Faites réparer l'outil par le Centre de service
	Défaut du moteur	
L'outil fonctionne sans interruption	Contact interne lâche	Faites réparer par le Centre de service
	L'interrupteur marche/arrêt est cassé	
La plaque de ponçage ne bouge pas bien que le moteur tourne	La plaque de ponçage n'est pas correctement assemblée	Installez correctement la plaque de ponçage
Le moteur ralentit et s'arrête	Surcharge sur la pièce à travailler	Réduisez la pression sur la ponceuse
		Pièce inadaptée
Mauvaise performance de ponçage	Feuille abrasive ou plaque de ponçage inadaptée à la pièce à usiner	Utilisez une feuille abrasive ou une plaque de ponçage appropriée
	Feuille abrasive usée	Insérez une nouvelle feuille abrasive
	Vitesse incorrecte	Réglez le taux d'oscillation
La feuille abrasive s'use rapidement	Feuille abrasive inadaptée à la pièce à usiner	Utilisez une feuille abrasive adaptée
	Trop de pression appliquée	Réduisez la pression
	Vitesse trop élevée	Réglez le taux d'oscillation

**Remarque :** si votre appareil ne fonctionne pas correctement après ces vérifications, veuillez contacter le Centre de service.

## MISE AU REBUT

---



Pour protéger l'environnement, veuillez jeter le produit correctement lorsqu'il a atteint sa fin de durée vie. Ne le jetez pas avec les déchets ménagers. Des informations sur les points de collecte et leurs heures d'ouverture peuvent être obtenues auprès de vos autorités locales.

## DECLARATION DE CONFORMITE

---



**Carrefour Marchandises Internationales**  
**93, avenue de Paris**  
**91342 Massy**  
**France**

Nous déclarons que le produit

Ponceuse 3en1 200W

Modèle : CPO3IN1(DY94281)

**S/N: 20210718130-20210720565**

Est en conformité avec les Directives européennes suivantes

2006/42/EC

2014/30/EU

2011/65/EU & (EU) 2015/863

Et en conformité avec les standards harmonisés suivants :

EN 62841-1 :2015

EN 62841-2-4 : 2014

EN 55014-1 :2017+A11 :2020

EN 55014-2 :2015

EN IEC 61000-3-2 :2019

EN 61000-3-3 :2013+A1 :2019

EN 55014-2:1997/A2:2008

EN 61000-3-2:2014

Fabricant et nom du représentant autorisé de la documentation technique

Signature

Place et date :



# GARANTIE

---

Le fabricant garantit le produit contre les défauts de matériel et de main-d'œuvre pour une période de 2 ans à compter de la date d'achat originelle. La garantie s'applique si le produit est à usage domestique. La garantie ne s'étend pas pour des pannes dues à l'usure et aux dommages normaux.

Le fabricant accepte de remplacer les pièces classées comme défectueuses par le distributeur désigné. Le fabricant n'accepte pas la responsabilité du remplacement de la machine, toute ou partie, et / ou des dommages s'ensuivant.

## La garantie ne couvre pas les pannes dues :

- À la maintenance insuffisante.
- Au montage, réglage ou opérations anormales du produit.
- Aux pièces sujettes à l'usure normale.

## La garantie ne s'étend pas :

- Aux coûts d'expédition et d'emballage.
- À l'utilisation de l'outil dans un but autre que celui pour lequel il a été conçu.
- À l'usage et maintenance de la machine de manière non décrite dans le manuel d'utilisateur.

De par notre politique d'amélioration continue du produit, nous nous réservons le droit d'altérer ou de modifier les caractéristiques sans préavis. En conséquence, le produit peut être différent des informations contenues ci-dedans, mais une modification sera entreprise sans préavis si elle est reconnue comme une amélioration de la caractéristique précédente.

## LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL AVANT D'UTILISER LA MACHINE.

En commandant des pièces détachées, veuillez indiquer le numéro ou le code de la pièce, vous pouvez trouver cela dans la liste de pièces détachées dans ce manuel. Gardez le reçu d'achat ; sans lui, la garantie est invalide. Afin de vous aider avec votre produit, nous vous invitons à nous contacter par téléphone ou via notre site internet :

- **+33 (0)9.70.75.30.30**
- **<https://services.swap-europe.com/contact>**

Vous devez créer un « ticket » via leur plateforme.

- Inscrivez-vous ou créez votre compte.
- Indiquez la référence de l'outil.
- Choisissez l'objet de votre demande.
- Expliquez votre problème.
- Joignez ces fichiers : la facture ou le reçu de caisse, la photo de la plaque d'identification (numéro de série), la photo de la pièce dont vous avez besoin (par exemple : broches de la fiche de transformateur qui sont cassées).



# PANNE PRODUIT

---

## QUE FAIRE SI MA MACHINE TOMBE EN PANNE ?

### Si vous avez acheté votre produit en magasin :

- Veillez à ce que votre machine soit complète (accessoires fournis) et propre ! Si ce n'est pas le cas le réparateur refusera la machine.
- Se présenter au magasin avec la machine complète avec le ticket de caisse ou facture.

### Si vous avez acheté votre produit sur un site internet :

- Veillez à ce que votre machine soit complète (accessoires fournis) et propre ! Si ce n'est pas le cas le réparateur refusera la machine.
- Créez un dossier SAV SWAP-Europe (ticket ) sur le site : <https://services.swap-europe.com>. Au moment de faire la demande sur SWAP-Europe, vous devez joindre la facture et la photo de la plaque signalétique.

Contactez la station de réparation pour s'assurer de ses disponibilités, avant de déposer la machine.

Se présenter en station de réparation avec la machine complète emballée, accompagnée de la facture d'achat et de la fiche de prise en charge station téléchargeable une fois la demande SAV effectuée sur le site SWAP-Europe.

Veillez conserver votre emballage d'origine pour permettre les retours SAV ou emballer votre machine avec un carton similaire aux mêmes dimensions.

Pour toute question concernant notre SAV vous pouvez faire une demande sur notre site <https://services.swap-europe.com>

Notre hotline reste à votre écoute au +33 (9) 70 75 30 30.



# EXCLUSIONS DE GARANTIE

## LA GARANTIE NE COUVRE PAS :

- La mise en route et les réglages du produit.
- Les dommages consécutifs à une usure normale du produit.
- Les dommages consécutifs à une utilisation non conforme du produit.
- Les dommages résultants d'un montage ou d'une mise en route non conforme au manuel d'utilisation.
- Les pannes liées à la carburation au-delà de 90 jours et à l'encrassement des carburateurs.
- Les actes d'entretiens périodiques et standards.
- Les actes de modification et de démontage qui annulent directement la garantie.
- Les produits dont le marquage original d'authentification (marque, numéro de série) ont été dégradés, altérés ou retirés.
- Le remplacement des consommables.
- L'utilisation des pièces qui ne sont pas d'origine.
- La casse des pièces consécutive à des chocs ou projections.
- Les pannes des accessoires.
- Les défauts et leurs conséquences liés à toute cause extérieure.
- La perte d'éléments et la perte due à un vissage insuffisant.
- Les éléments de coupe et tout dommage lié au desserrage des pièces.
- Une surcharge ou surchauffe.
- Une mauvaise qualité de l'alimentation : tension défectueuse, erreur de voltage, etc.
- Les dommages consécutifs à la privation de jouissance du produit pendant le temps nécessaire aux réparations et plus généralement les frais d'immobilisation du produit.
- Les frais de contre-expertise établis par une tierce suite à un devis par une station de réparation SWAP- Europe.
- L'utilisation d'un produit qui présenterait un défaut ou une casse constaté(e) et qui n'aurait pas fait l'objet d'un signalement immédiat et/ou d'une réparation auprès des services de SWAP-Europe.
- Les détériorations liées aux transports et au stockage\*.
- Les lanceurs au-delà de 90 jours.
- Huile, essence, graisse.
- Les dommages liés à l'utilisation de carburants ou lubrifiants non conformes.

\* Conformément à la législation du transport les détériorations liées aux transports doivent être déclarées aux transporteurs dans les 48 heures maximums après constat par lettre recommandée avec accusé de réception.

Ce document est un complément de votre notice, liste non exhaustive.

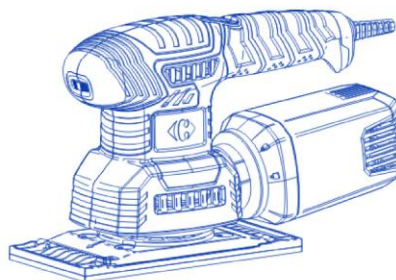
**Attention :** toute commande doit être vérifiée en présence du livreur. En cas de refus de celui-ci vous devez simplement refuser la livraison et notifier votre refus.

**Rappel :** les réserves n'excluent pas la notification par courrier recommandé A/R dans les 72h.

### Information :

Les appareils thermiques doivent être hivernés à chaque saison (service disponible sur le site SWAP-Europe) Les batteries doivent être chargées avant d'être stockées.

Agrafez ici votre  
ticket de caisse



Produit	Ref	EAN
Ponceuse 3en1 200W	DY94281	3616474461925

FR

## Pour toutes remarques ou suggestions

Service Consommateurs  
Carrefour - CMI  
TSA 91431  
91343 MASSY Cedex  
France  
[www.carrefour.fr](http://www.carrefour.fr)

 **N°Cristal** 09 69 39 70 00

APPEL NON SURTAXE

Plus d'informations sur  
[www.mycarrefourdocs.com](http://www.mycarrefourdocs.com)